

### Žalobní důvody a hlavní argumenty

Touto žalobou navrhuje Řecká republika zrušení rozhodnutí Komise ze dne 7. prosince 2011 o vyrovnávacích platbách uhrazených ELGA během let 2008 a 2009 (oznámeno pod číslem K(2011) 7260 final.

Ve svém prvním žalobním důvodu směřujícím ke zrušení žalobkyně tvrdí, že Evropská komise nesprávným způsobem vyložila a uplatnila čl. 107 odst. 1 a článek 108 SFEU ve spojení s ustanoveními zákona č. 1790/1988<sup>(1)</sup>, kterými se ELGA řídí a že nesprávně posoudila skutkové okolnosti, protože všechny platby týkající se roku 2009 (415 019 452 euro) byly legitimními náhradami za škody v zemědělské výrobě a na dobytku, které vznikly v letech 2007 a 2008 z důvodu špatných klimatických podmínek, tedy škoda, kterou ELGA, jako pojišťovací orgán *sui generis* byl povinen nahradit na základě povinného pojištění zemědělské výroby.

Ve svém druhém žalobním důvodu žalobkyně uvádí nesprávné posouzení skutkových okolností a porušení formálních procesních náležitostí tím, že Evropská komise nesprávně posoudila skutkové okolnosti a na základě nesprávného nebo nedostatečného odůvodnění přijala závěr, že platby týkající se roku 2009 představují protiprávní státní podporu v rozsahu, v němž nejsou odůvodněny povahou a strukturou povinného pojištění ELGA, představují finanční výhodu pro příjemce, ohrožují hospodářskou soutěž a ovlivňují obchod mezi členskými státy.

Ve svém třetím žalobním důvodu žalobkyně uvádí nesprávný výklad a použití článků 107 a 108 SFEU, jakož i porušení formálních procesních náležitostí tím, že Evropská komise protiprávně a v každém případě bez dostatečného odůvodnění započítala do částek určených ke vrácení z důvodu protiprávní státní podpory částku 186 011 000,60 euro odpovídající platbám z povinného pojištění zaplacených samotnými zemědělci v letech 2008 a 2009 z důvodu povinného pojištění ELGA, které nepředstavovaly protiprávní státní podporu, ale soukromé zdroje takové povahy, že tato částka měla být odečtena z konečné částky, která má být vrácena.

Ve svém čtvrtém žalobním důvodu žalobkyně tvrdí, že Evropská komise vycházela z nesprávného výkladu čl. 107 odst. 3 písm. b) SFEU a z nesprávného uplatnění prostoru pro uvážení, kterým disponuje v oblasti státní podpory, protože platby týkající se roku 2009 se v každém případě měly považovat za platby slučitelné se společným trhem z důvodu zjevné závažného narušení všech odvětví řeckého hospodářství a vstup v platnost ustanovení primárního práva EU nemůže záviset na vstupu v platnost sdělení Evropské komise, jakým je dočasný rámec Společenství.

Ve svém pátém žalobním důvodu žalobkyně tvrdí, že Evropská komise napadeným rozhodnutím v každém případě porušila článek 39 SFEU, čl. 107 odst. 3 písm. b) SFEU a článek 296 SFEU, jakož i obecné zásady rovného zacházení, proporcionality, legitimního očekávání, hospodářské svobody a pravidla hospodářské soutěže z důvodu neoprávněné a neodůvodněné výjimky a nesprávného uplatnění dočasného rámce Společenství platného od 17. prosince 2008 na podniky činné v prvotní zemědělské výrobě, tak jak byl uplatnitelný na všechny ostatní podniky ve všech ostatních oblastech hospodářství Společenství.

Ve svém šestém žalobním důvodu žalobkyně tvrdí, že Evropská komise v napadeném rozhodnutí nesprávně posoudila a vypočetla částky ke vrácení, protože neodpočetla podporu *de minimis* stanovenou v nařízeních č. 1860/2004<sup>(2)</sup> a č. 1535/2007<sup>(3)</sup> o použití článků 107 a 108 SFEU na podporu *de minimis* v zemědělském odvětví.

Ve svém sedmém žalobním důvodu žalobkyně uvádí, že Evropská komise z důvodu nesprávného výkladu a uplatnění pokynů týkajících se státní podpory v zemědělském a lesnickém odvětví a z důvodu nesprávného použití prostoru pro uvážení, kterým disponuje, zastávala názor, vyjádřený v nesprávném a rozporném odůvodnění, že vyrovnávací platby za rok 2008 zaplacené za ztráty v zemědělské výrobě způsobené medvědy a jejichž objem podpory byl 100 % jsou slučitelné s vnitřním trhem pouze ve výši 80 %.

<sup>(1)</sup> Zákon č. 1790/1988 o organizaci a fungování řeckého subjektu pro zemědělská pojištění a jiných ustanoveních (FEK A 134/20.6.1988)

<sup>(2)</sup> Nařízení Komise (ES) č. 1860/2004 ze dne 6. října 2004 o použití článků 87 a 88 Smlouvy o ES na podporu *de minimis* v zemědělském odvětví a v odvětví rybolovu

<sup>(3)</sup> Nařízení Komise (ES) č. 1535/2007 ze dne 20. prosince 2007 o použití článků 87 a 88 Smlouvy ES na podporu *de minimis* v produkčním odvětví zemědělských produktů.

**Žaloba podaná dne 10. února 2012 — Planet v. Komise**

(Věc T-59/12)

(2012/C 118/45)

Jednací jazyk: řečtina

### Účastnice řízení

Žalobkyně: PLANET A.E. Anonimi Etairia parochis symvoulef-tikon ypiresion (akciová společnost poskytující poradenské služby) (Atény, Řecko) (zástupce: B. Christianos, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

**Návrhová žádání**

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- určil, že skutečnost, že Komise opožděně uhradila poslední splátku v rámci financování žalobkyně v souvislosti se smlouvou týkající se projektu „Collaboration Environment for Strategic Innovation (Laborantova)“, jejíž výše činila 20 665,17 eur, představuje porušení jejích povinností a uložil Komisi, aby uhradila žalobkyni částku 20 665,17 eur, která představuje částku výdajů vynaložených žalobkyní ve čtvrtém referenčním období projektu Laborantova, navýšenou o úroky za období od 12. října 2011;
- rozhodl, že žalobkyně není povinna uhradit Komisi zálohu ve výši 39 657,30 eur za období P4 projektu Laborantova;
- uložil Komisi, aby uhradila žalobkyni částku 30 000,00 eur jakožto náhradu újmy způsobené na dobré pověsti žalobkyně tím, že Komise porušila její obchodní tajemství, navýšenou o kompenzační úroky za období od 6. října 2011 do vynesení rozsudku v této věci a úroky z prodlení za období od vynesení tohoto rozsudku do úplného zaplacení uvedené částky;
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

**Žalobní důvody a hlavní argumenty**

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně dva žalobní důvody.

První žalobní důvod vycházející z odpovědnosti Komise vyplývající ze smlouvy č. 035262 za provedení projektu „Collaboration Environment for Strategic Innovation (Laborantova)“ ve smyslu článku 272 SFEU. Žalobkyně tvrdí zvláště, že přestože zcela a náležitě splnila své smluvní povinnosti, Komise bez jakéhokoliv odůvodnění a v rozporu s podmínkami výše uvedené smlouvy a zásady dobré víry, odmítla uhradit výdaje za období P4 a zastavila platby v její prospěch. Proto žalobkyně tvrdí, že Komise je povinna jí uhradit částku 20 665,17 eur navýšenou o úroky stanovené v doložce II 28 odst. 7 přílohy II smlouvy za období od 12. října 2011 a že Komise není oprávněna žádat Planet, aby uhradila zálohu ve výši 39 657,30 eur za období P4.

Druhý žalobní důvod vycházející z mimosmluvní odpovědnosti Komise podle čl. 340 druhého pododstavce SFEU. Žalobkyně tvrdí zvláště, že tím, že Komise sdělila koordinátorovi projektu, že existuje finanční audit týkající se žalobkyně, porušila pravidla o ochraně obchodního tajemství a v důsledku toho porušila dobrou pověst žalobkyně. Proto žalobkyně žádá o náhradu nemajetkové újmy, která jí tím byla způsobena, navýšené o úroky (kompenzační úroky za období ode dne, kdy došlo k protiprávnímu sdělení auditu až do vynesení rozsudku v této věci a až do úplné náhrady újmy) a náhradu majetkové újmy, která jí byla způsobena takovým protiprávním jednáním Komise.

**Kasační opravný prostředek podaný dne 16. února 2012 Guido Strackem proti usnesení vydanému dne 7. prosince 2011 Soudem pro veřejnou službu ve věci F-44/05, RENV, Strack v. Komise**

(Věc T-65/12 P)

(2012/C 118/46)

Jednací jazyk: němčina

**Účastníci řízení**

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Guido Strack (Kolín nad Rýnem, Německo) (zástupce: H. Tettenborn, advokát)

Další účastnice řízení: Evropská komise

**Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek**

Navrhovatel navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil v celém rozsahu usnesení Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (druhého senátu) vydané dne 7. prosince 2011 ve věci F-44/05 RENV;

- uložil žalované — v souladu s návrhem, který žalobce podal v bodě 1 pod označením A.4. svého podání ze dne 21. února 2011 v řízení ve věci F-44/05 RENV a které odůvodnil v bodech 78 až 85 uvedeného podání — zaplacení náhrady škody žalobci z titulu příliš dlouhé délky soudního řízení podle článku 6 EÚLP ve výši minimálně 2 500 eur;

- uložil Komisi náhradu veškerých nákladů tohoto kasačního opravného prostředku.

**Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty**

Na podporu kasačního opravného prostředku předkládá navrhovatel čtyři důvody kasačního opravného prostředku.

- 1) První důvod kasačního opravného prostředku: Porušení práva na zákonného soudce, čl. 6 odst. 1 Evropské úmluvy o ochraně lidských práv a základních svobod (dále jen „EÚLP“), čl. 47 odst. 2 Listiny základních práv Evropské unie (dále jen „Listina“) a čl. 4 odst. 4 přílohy I statutu Soudního dvora Evropské unie.

Navrhovatel v této souvislosti namítá, že řízení bylo nejprve přiděleno jinému senátu Soudu pro veřejnou službu a pro později provedené opětovné přidělení chybí nezbytný právní základ.